

### IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-Tenant

Ce Descriptif de Services détaille le Service Cloud. Les bons de commande applicables contiennent les prix et les détails supplémentaires de la commande du Client.

#### 1. Service Cloud

##### 1.1 Offres

Le Client peut faire son choix parmi les offres disponibles ci-dessous.

##### 1.1.1 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-Tenant

IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud fournit des instances de machine virtuelle, permettant aux Clients d'utiliser un portail simple pour créer et gérer des déploiements WebSphere Application Server d'entreprise de manière cohérente et reproductible avec la flexibilité nécessaire pour l'optimisation des applications. Les utilisateurs peuvent être opérationnels sur des Machines Virtuelles Liberty Web Profile ou WebSphere Application Server préconfigurées dans un environnement de Cloud hébergé. Les utilisateurs peuvent migrer les applications WebSphere Application Server existantes vers IBM Cloud et prendre le contrôle total du système d'exploitation et du middleware sous-jacents.

- a. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Xsmall**  
32 VCORES, 64 Go RAM instance par mois
- b. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Small**  
64 VCORES, 128 Go RAM instance par mois
- c. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Medium**  
128 VCORES, 256 Go RAM instance par mois
- d. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Large**  
256 VCORES, 512 Go RAM instance par mois

##### 1.1.2 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant

Ce Service Cloud apporte toutes les fonctionnalités et caractéristiques de l'offre à service exclusif, mais le Client est tenu d'apporter sa propre licence (BYOL) pour l'une des éditions logicielles suivantes : IBM WebSphere Application Server Liberty Core (Liberty Core), IBM WebSphere Application Server Base (WAS Base) ou IBM WebSphere Application Server Network Deployment (WAS ND). Ce service BYOL Cloud exige que le Client ait préalablement acquis les droits de licence appropriés pour au moins un des programmes IBM associés.

- a. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Xsmall**  
32 VCORES, 64 Go RAM instance par mois
- b. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Small**  
64 VCORES, 128 Go RAM instance par mois
- c. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Medium**  
128 VCORES, 256 Go RAM instance par mois
- d. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Large**  
256 VCORES, 512 Go RAM instance par mois

#### 1.2 Services d'Accélération

##### 1.2.1 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Jump Start

Fournit jusqu'à 50 heures de conseils à distance pour les activités de lancement, y compris (1) une configuration initiale requise pour les charges de travail cloud, (2) l'intégration aux systèmes externes et à la connectivité hybride, (3) une assistance à la migration des charges de travail WebSphere existantes sur site vers WebSphere Application Server sur le Cloud et (4) d'autres sujets présentant un intérêt liés à l'administration et la configuration (ci-après dénommées collectivement « Activités de Lancement »). Les

Services sont acquis par Engagement et arrivent à expiration 90 jours suivant la date d'acquisition des droits d'utilisation de ce Service à Distance ou à partir de la date à laquelle le Client est informé par IBM que l'accès au Service Cloud est disponible, la date la plus tardive étant retenue, que toutes les heures aient été utilisées ou non.

### 1.2.2 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Accelerator

Fournit jusqu'à 50 heures de conseils à distance pour la réalisation des Activités de Lancement ou d'autres activités spécifiées et ciblées au moment de l'achat dans un ou plusieurs documents de transaction convenus d'un commun accord. Les Services sont acquis par Engagement et arrivent à expiration 12 mois suivant la date d'acquisition des droits d'utilisation de ce Service à Distance ou le dernier jour de la période d'abonnement initiale au Service Cloud, la date la plus proche étant retenue, que toutes les heures aient été utilisées ou non.

## 2. Fiches Techniques sur le Traitement et la Protection des Données

L'addendum d'IBM relatif au Traitement de Données à caractère personnel, disponible sur <http://ibm.com/dpa> (DPA) et la ou les Fiches Techniques (désignées par fiche(s) technique(s) ou Annexe(s) DPA) dans les liens ci-dessous contiennent des informations additionnelles sur la protection des données pour les Services Cloud et leurs options concernant les types de Contenus pouvant être traités, les activités de traitement impliquées, les dispositifs de protection des données et les détails de conservation et de retour de Contenu. Le DPA s'applique si et dans la mesure où le Règlement Général Européen sur la Protection des Données (UE/2016/679) (RGPD) s'applique aux données à caractère personnel figurant dans le Contenu.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=7F4938B0103E11E58E7C5F10B0A7B6E3>

## 3. Niveaux de Service et Support Technique

### 3.1 Accord relatif aux Niveaux de Service

IBM fournit au Client l'Accord relatif aux Niveaux de Service (« SLA ») de disponibilité ci-dessous. IBM appliquera le dédommagement correspondant le plus élevé, en fonction de la disponibilité cumulée du Service Cloud, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Le pourcentage de disponibilité est calculé comme suit : le nombre total de minutes d'un mois contractuel moins le nombre total de minutes d'indisponibilité du Service au cours du mois contractuel, divisé par le nombre total de minutes du mois contractuel. La définition de l'indisponibilité du Service, la procédure de réclamation et les moyens de contacter IBM concernant les problèmes de disponibilité de service figurent dans le guide de support de Services Cloud d'IBM à l'adresse [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Disponibilité – Environnements Publics ou Plusieurs Environnements Locaux/Dédiés Hautement Disponibles	Disponibilité – Autres Environnements	Crédit (% de redevance d'abonnement mensuelle*)
Inférieure à 99,95 %	99,5 %	10 %
Inférieure à 99,9 %	99,0 %	25 %

\* La redevance d'abonnement est le prix contractuel pour le mois objet de la réclamation.

### 3.2 Support Technique

Le support technique destiné au Service Cloud, y compris les coordonnées des personnes à contacter, les niveaux de gravité, les heures de disponibilité, les temps de réponse ainsi que d'autres informations et processus relatifs au support technique sont disponibles en sélectionnant le Service Cloud dans le guide de support IBM disponible à l'adresse <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Redevances

### 4.1 Unités de mesure des redevances

Les unités de mesure des redevances du Service Cloud sont indiquées dans le Document de Transaction.

Les unités de redevances suivantes s'appliquent à ce Service Cloud :

- Une Instance représente chaque accès à une configuration spécifique des Services Cloud.
- Un Engagement est un service professionnel ou de formation relatif aux Services Cloud.

## 5. Dispositions Additionnelles

Pour les Contrats de Services Cloud (ou des contrats Cloud de base équivalents) signés avant le 1e janvier 2019, les dispositions énoncées à l'adresse <https://www.ibm.com/acs> s'appliquent.

### 5.1 Vérification

Le Client i) conservera, et fournira sur demande, des enregistrements et des sorties d'outils système, comme cela s'avère raisonnablement nécessaire pour permettre à IBM et son auditeur indépendant de vérifier le respect du Contrat par le Client, et ii) commandera et paiera dans les plus brefs délais tout droit d'utilisation requis aux prix en vigueur d'IBM, ainsi que toutes autres dépenses ou obligations déterminées par suite de ladite vérification, comme indiqué par IBM dans une facture. Ces obligations de vérification de la conformité demeurent en vigueur pendant toute la durée du Service Cloud et pendant les deux années suivantes.

### 5.2 Conditions applicables aux composants WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-Tenant BYOL

Pour les offres BYOL, le Client doit avoir précédemment acquis les droits de licence appropriés pour le logiciel IBM associé identifié dans le tableau ci-dessous. Les droits d'accès du Client à l'offre BYOL SaaS ne peuvent pas dépasser les droits d'accès du Client au logiciel IBM associé, dans la limite des ratios indiqués ci-dessous.

L'offre BYOL n'inclut pas l'Abonnement et le Support du logiciel IBM associé. Le Client déclare qu'il a acquis (1) les autorisations de licence applicables et (2) l'Abonnement et le Support du logiciel IBM associé. Pendant la Période d'Abonnement à l'offre BYOL, le Client doit tenir à jour l'Abonnement et le Support pour les droits d'utilisation de logiciel IBM utilisés conjointement avec les droits d'utilisation de l'offre BYOL. En cas de résiliation de la licence d'utilisation du logiciel IBM associé du Client ou de son contrat d'Abonnement et de Support pour le logiciel IBM associé, son droit d'utilisation de l'offre BYOL prend fin.

Le tableau ci-dessous présente le ratio des droits d'accès au logiciel IBM associé requis pour l'utilisation de l'offre BYOL dans le cadre du droit correspondant indiqué. Le Client peut continuer d'utiliser les droits d'accès au logiciel IBM associé appliqués à l'utilisation de l'offre BYOL pour déployer le logiciel IBM associé en même temps que l'utilisation de l'offre BYOL par le Client pendant la période suivante (ci-après la « période d'Utilisation Simultanée ») : pour les Clients dont la durée de l'abonnement est de un (1) an, au maximum quatre-vingt-dix (90) jours suivant le début de l'abonnement initial du Client à l'offre BYOL ; pour les Clients dont la durée de l'abonnement est supérieure à un (1) an, au maximum un (1) an suivant le début de l'abonnement initial du Client à l'offre BYOL. A l'issue de la période d'Utilisation Simultanée, pendant la durée de l'utilisation de l'offre BYOL par le Client, les droits d'accès du Client au logiciel IBM associé appliqués à l'utilisation de l'offre BYOL sont suspendus et le Client ne pourra plus utiliser ces droits pour déployer le logiciel IBM associé (sous réserve des exceptions énoncées).

Logiciel IBM Associé	Offre BYOL	Ratio n/m*
IBM WebSphere Application Server Liberty Core	a. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Xsmall	a. Ratio : 17,920 PVU / 1 instance
	b. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Small	b. Ratio : 35,840 PVU / 1 instance
	c. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Medium	c. Ratio : 71,680 PVU / 1 instance
	d. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Large	d. Ratio : 143,360 PVU / 1 instance

Logiciel IBM Associé	Offre BYOL	Ratio n/m*
IBM WebSphere Application Server	a. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Xsmall	a. Ratio : 8,960 PVU / 1 instance
	b. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Small	b. Ratio : 17,920 PVU / 1 instance
	c. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Medium	c. Ratio : 35,840 PVU / 1 instance
	d. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Large	d. Ratio : 71,680 PVU / 1 instance
IBM WebSphere Application Server ND	a. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Xsmall	a. Ratio : 2,240 PVU / 1 instance
	b. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Small	b. Ratio : 4,480 PVU / 1 instance
	c. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Medium	c. Ratio : 8,960 PVU / 1 instance
	d. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Large	d. Ratio : 17,920 PVU / 1 instance

\* « Ratio n/m » signifie que, pour tous les ('n') droits de l'unité de mesure indiquée pour le logiciel IBM associé, le Client peut appliquer ces droits au nombre indiqué de ('m') droits de l'unité de mesure indiquée pour l'offre BYOL.

### 5.3 Propriété des Livrables

Les éléments créés par IBM dans le cadre de ces offres et livrés au Client (à l'exclusion de toutes œuvres préexistantes sur lesquelles ces éléments peuvent être basés) sont des œuvres réalisées sur commande, dans les limites autorisées par la loi applicable, et sont la propriété du Client. Le Client concède à IBM, sans frais supplémentaire, une licence irrévocable, perpétuelle, non exclusive et mondiale pour utiliser, exécuter, reproduire, afficher, effectuer, accorder des sous-licences, distribuer et réaliser des œuvres dérivées basées sur ces éléments.